

HECHOS DESTACADOS DE LA PCO-11: MIÉRCOLES 23 DE JUNIO DE 2010

El miércoles los delegados de la Undécima reunión del Proceso abierto de consultas oficiosas de la ONU sobre los océanos y el derecho del mar (Proceso de Consultas o PCO-11) se reunieron de nuevo en un grupo de debate sobre la creación de capacidad en los asuntos oceánicos y el derecho del mar, incluidas las ciencias del mar. Por la mañana hubo una presentación y se discutió sobre una sinopsis de las actividades e iniciativas de creación de capacidad en los asuntos oceánicos y el derecho del mar, incluidas las ciencias del mar y la transferencia de tecnología. Seguidamente hubo presentaciones y una discusión sobre los desafíos que presenta la creación efectiva de capacidad en los asuntos oceánicos y el derecho del mar, incluidas las ciencias del mar y la transferencia de tecnología. El segundo tema de discusión continuó por la tarde, además de otro sobre nuevos enfoques, mejores prácticas y oportunidades para mejorar la creación de capacidad en asuntos oceánicos y el derecho del mar.

GRUPO DE DEBATE SOBRE LA CREACIÓN DE CAPACIDAD EN LOS ASUNTOS OCEÁNICOS Y EL DERECHO DEL MAR, INCLUIDAS LAS CIENCIAS DEL MAR

SINOPSIS DE LAS ACTIVIDADES E INICIATIVAS DE CREACIÓN DE CAPACIDAD EN LOS ASUNTOS OCEÁNICOS Y EL DERECHO DEL MAR, INCLUIDAS LAS CIENCIAS DEL MAR Y LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA. **Presentación:** Cherdak Virapat, Director Ejecutivo, Instituto Oceánico Internacional (IOI), habló sobre el papel del Instituto en la promoción de la creación de capacidad coordinada multinivel sobre gobernanza de los océanos y desarrollo sostenible, señalando que cuenta con centros de operación y puntos focales en 25 países. Destacó dos programas emblemáticos: un curso sobre gobernanza internacional de los océanos en la Universidad de Dalhousie, primordialmente para profesionales de países en desarrollo que trabajan en campos relacionados con océanos y costas; y un curso de entrenamiento sobre la gobernanza regional de los océanos para países del Mediterráneo y de Europa del Este. Instó a apoyar los programas de entrenamiento del IOI a través de la participación.

Discusión: En respuesta a una pregunta de Trinidad y Tobago sobre si el IOI consideraría un taller sobre gobernanza de los océanos en su país, ISLANDIA destacó los cursos cortos del Programa de Entrenamiento Pesquero de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU-FTP) en cooperación con países asociados, y Virapat describió la posibilidad de que la Universidad de Trinidad y Tobago estableciera un punto focal. Lucia Fanning, IOI, dijo que la región del Caribe solicita abrumadoramente que la creación de capacidad en la interfase ciencia-política desarrolle un marco de gobernanza basado en la ciencia adecuada.

Respecto a los recursos concretos que se requieren para fortalecer a la Red Internacional de Seguimiento, Control y Vigilancia (ISCV), Marcel Kroese, Red ISCV, estimó que se requerirían entre 400 000 y 500 000 dólares estadounidenses

para, inter alia: seguir desarrollando un sistema de información pesquera global; entrenar a Estados costeros en desarrollo y PEID para apoyar las actividades de aplicación coercitiva; y promover la cooperación regional para combatir la pesca ilegal. Alfa Lebgaza, Ministerio de Trabajo y Transporte Público, Togo, describió un incidente reciente en el cual la UE informó que tres embarcaciones con bandera togoleña pescaban ilegalmente en la región. Dijo que Togo había aprehendido a estas embarcaciones.

CANADA destacó la útil presencia del IOI en Canadá, y subrayó la importancia de crear capacidad institucional para asegurar el éxito en el uso económico y sostenible de los recursos marinos. La COMISIÓN PESQUERA DEL ATLANTICO NORESTE describió la inclusión de embarcaciones no autorizadas en una lista negra y un sistema de control de Estados rectores de puerto como herramientas primarias para combatir la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), y señaló que una razón de la efectividad de la lista negra es compartir una lista INDNR común con la Organización Pesquera del Atlántico Noroeste y la Organización Pesquera del Atlántico Sureste.

MEXICO dijo que al evaluar la necesidad de creación de capacidad en los asuntos oceánicos se debería tener en cuenta la Parte XIV de la CNUMD, sobre desarrollo y transmisión de tecnología marina. Hizo énfasis en la importancia de la capacitación, especialmente en relación a, inter alia: la biotecnología marina y la propiedad intelectual; mejorar la investigación sobre la energía marina y el petróleo; y programas de entrenamiento regionales y bilaterales sobre seguridad, contaminación, gestión de cargamentos y seguridad en puertos. ESPAÑA comentó sobre la perspectiva de la UE de la pesca ilegal, subrayando que esta cuestión ha sido un reto para países desarrollados y en desarrollo. Señaló que la UE ha entrenado expertos para asegurar que se castigue la pesca ilegal y ha adoptado reglamentos pesqueros más estrictos orientados al incumplimiento por parte de las embarcaciones de los Estados miembros de la UE.

EE.UU. subrayó la importancia de crear capacidad para conservar los recursos marinos vivos y destacó sus contribuciones a varios programas de creación de capacidad, incluidos algunos sobre minimizar la pesca incidental y programas de observadores. La ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL (OMM) dijo estar dispuesta a contribuir a crear capacidad en los asuntos oceánicos.

DESAFÍOS QUE PRESENTA LA CREACIÓN EFECTIVA DE CAPACIDAD EN LOS ASUNTOS OCEÁNICOS Y EL DERECHO DEL MAR, INCLUIDAS LAS CIENCIAS DEL MAR Y LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA. **Presentaciones:** Cristelle Pratt, Comisión de Geociencia Aplicada del Pacífico Sur, hizo una presentación sobre los desafíos y oportunidades de la creación de capacidad para la investigación, desarrollo y gestión de los recursos marinos no vivos en la Región de las Islas del Pacífico. Señaló las extensas actividades de exploración en busca de recursos minerales en los fondos marinos profundos y opinó que los países no están preparados para beneficiarse de estos recursos debido a, inter alia, la debilidad de las instituciones, los pocos expertos y científicos marinos, y la ausencia de embarcaciones

de investigación. Para mejorar la situación, sugirió aplicar las lecciones de la cooperación en la gestión pesquera a la coordinación para la gobernanza de los recursos no vivos.

Alfa Lebgaza, Ministerio de Trabajo y Transporte Público, Togo, dijo que Togo ratificó la CNUMD en 1985 y comenzó a aplicarla estableciendo límites marinos, como la ZEE, y otorgando licencias de pesca a los pescadores que reconocieron tales límites. Subrayando los desafíos para continuar la aplicación, dijo que Togo planea adoptar políticas marinas anticontaminación y trata de asegurar medios materiales para, inter alia, proteger y dar seguimiento a su costa para detener la pesca INDNR, la piratería y las actividades criminales tales como el tráfico de drogas. También destacó la necesidad de centros de investigación marina.

Kazuhiro Kitazawa, Organismo Japonés para el Centro de Ciencia y Tecnología Marítimo-terrestre. (JAMSTEC), dijo que crear capacidad es esencial para las actividades de las ciencias del mar y para aplicar la CNUMD. Apuntó a las lagunas del conocimiento científico y la tecnología de los países desarrollados y en desarrollo, dijo que estas lagunas deben llenarse a través de la ayuda mutua y la cooperación internacional, y brindó una visión general del trabajo de JAMSTEC, incluido un programa de entrenamiento sobre el manejo de datos de los océanos. Dijo que se podría resolver el problema de la transferencia de tecnología marina utilizando los criterios y directrices de la UNESCO/COI sobre la transferencia de tecnología marina, e instó a DOALOS y a UNESCO/COI a iniciar el establecimiento de un centro regional para la creación de capacidad y la transferencia de tecnología.

Andrew Hudson, Programa de la ONU para el Desarrollo (PNUD), discutió los desafíos derivados de la cartera de proyectos de Aguas Internacionales, que el PNUD aplica en nombre del Fondo Mundial para el Medio Ambiente, centrado en la experiencia de los Grandes Ecosistemas Marinos y Asociaciones de Gestión Ambiental para los Mares de Asia Oriental (PEMSEA). Destacó los desafíos relacionados con: marcos políticos, institucionales y legales; financiación; comunicación y apoyo; herramientas para el entrenamiento y la capacidad; y el futuro, incluyendo el desarrollo de habilidades para cuestiones emergentes en gobernanza, tales como la acidificación de los océanos.

Tumi Tómasson, UNU-FTP, presentó las experiencias del UNU-FTP, señalando los extensos cambios en el sector pesquero, tales como la creciente importancia de los países en desarrollo y las inquietudes sobre la acuicultura y las Metas de Desarrollo del Milenio. Dijo que los programas de entrenamiento del UNU-FTP se centran en las habilidades aplicadas y hasta ahora han entrenado a 205 asociados de 40 países. Respecto a los desafíos, subrayó la necesidad de, inter alia, crear capacidad individual y colectiva en cooperación al desarrollo y traducir efectivamente la ciencia en acciones de gestión.

Discusión: Sobre la relación entre los PEID y el sector privado en la minería en fondos marinos profundos, Pratt señaló que la potencial exploración minera es un fenómeno nuevo en el Pacífico, y destacó la importancia de mirar el marco legal y político, incluidos los impactos medioambientales de la exploración. Respecto a los desafíos en la creación de capacidad, Lebgaza dijo que la mejor estrategia es que los nacionales se entrenen en sus propios países, y que éste es un componente de la transferencia de tecnología.

Respecto a la aplicación de las directrices de la UNESCO/COI por parte de JAMSTEC, Kitazawa dijo que no se conocen bien las directrices, pero instó a los delegados a ponerse en contacto con él. Respecto a una pregunta sobre cuestiones de patentes, dijo que JAMSTEC tiene un especialista en el tema. Respecto al enfoque de ecosistemas, Hudson dijo que el PNUD apoya su aplicación tanto a los sistemas marinos como de agua dulce. Respecto a la cooperación, Tómasson apoyó la cooperación regional, y dijo que la ONU está implicada en proyectos regionales en el Caribe y Asia.

España, en nombre de la UE, apoyó los programas de creación de capacidad, y felicitó al asesor del Programa de Asociaciones de la Fundación Nippon-ONU François Baille por el trabajo en este campo. La FUNDACION PARA LA INVESTIGACION EN POLITICA DE LOS OCEANOS hizo notar su cercana asociación con la Fundación Nippon y su trabajo sobre educación e investigación sobre políticas a escala internacional, regional y nacional. AUSTRALIA destacó su ayuda a los países insulares del Pacífico en el establecimiento de los límites exteriores de la plataforma continental. MEXICO dijo que es necesario crear instituciones para que todos los países se beneficien de la CNUMD. NORUEGA destacó elementos para la creación efectiva de capacidad, tales como la buena cooperación entre organismos para la ayuda al desarrollo, y anunció su intención de contribuir con 100 000 dólares estadounidenses a la Red ISCV.

EE.UU. señaló que el Proceso Regular de Evaluación Mundial del Estado del Medio Marino puede promover y facilitar la creación de capacidad y fortalecer las ciencias del mar.

NUEVOS ENFOQUES, MEJORES PRACTICAS Y OPORTUNIDADES PARA MEJORAR LA CREACION DE LA CAPACIDAD EN ASUNTOS OCEANICOS Y EL DERECHO DEL MAR: Presentaciones: Raphael Lotilla, Director Ejecutivo, PEMSEA, presentó los programas de creación de capacidad regional de PEMSEA sobre gobernanza costera y de los océanos, que incluyen cursos modelo y excursiones de estudio sobre gestión integrada de la zona costera (GIZC). Hizo énfasis en la importancia de las asociaciones entre países y no países, y discutió la elaboración de herramientas por parte de PEMSEA, tales como los códigos de GIZC y las directrices sobre el estado de las costas.

Imèn Meliane, The Nature Conservancy, dijo que la creación de capacidad es un aspecto clave para las actividades de las ONG, tales como el entrenamiento y la mejora de la ciencia como base de la toma de decisiones, pero subrayó que esto no es suficiente para mejorar las condiciones ambientales, ya que el cumplimiento sigue siendo limitado. Recurriendo a las experiencias de entrenamiento para la gestión de arrecifes de coral, dijo que la revisión entre pares a través de intercambios basados en internet es efectiva para expandir los conocimientos expertos y recuperar lecciones de los fallos, y señaló la importancia de ayudar a las organizaciones a tener más capacidad en, inter alia, gestión financiera y redacción de propuestas.

Narmoko Prasmadji, Iniciativa Triángulo de Coral sobre Arrecifes de Coral, Pesquerías y Seguridad Alimentaria (ITC), dijo que la región del Triángulo de Coral, que algunos llaman "el Amazonas de los mares", es una de las áreas más ricas en biodiversidad marina y se enfrenta a amenazas por la sobrepesca y la pesca INDNR, el cambio climático, y la contaminación de fuentes terrestres. Señalando el amplio apoyo con que cuenta la ITC, resumió su trabajo de creación de capacidad para mejorar y fortalecer la base del conocimiento para proteger los recursos marinos y costeros de la región.

Discusión: Los participantes hicieron varias preguntas que quedaron sin respuesta por falta de tiempo, incluidas: ARGENTINA pidiendo más información sobre financiación de áreas protegidas, y aclaración sobre los "enfoques de gestión basados en los derechos"; y la OMM preguntando si los países sin comunicación directa al mar que tienen ríos que contaminan el océano están implicados en los asuntos oceánicos, y si tales países tienen acceso a los recursos marinos más allá de las jurisdicciones nacionales.

BRASIL, ARGENTINA, INDIA y CHINA discutieron experiencias en creación de capacidad Sur-Sur. BRASIL pidió un inventario global de las necesidades de creación de capacidad de los Estados. INDIA pidió una base de datos de DOALOS para parear socios en creación de capacidad según su disponibilidad de recursos, necesidades y áreas de interés. MEXICO sugirió aportaciones de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual sobre fondos marinos y recursos más allá de las áreas de jurisdicción nacional. NORUEGA destacó el informe del Consejo Artico "Mejores Prácticas Observadas". El NATURAL RESOURCE DEFENSE COUNCIL sugirió que la PCO-12 revise los avances logrados respecto a los compromisos hechos en Río y Johannesburgo.

EN LOS PASILLOS

El miércoles los participantes siguieron escuchando los debates del grupo, y un delegado comentó que para ser el tercer día de una reunión "todavía no ha pasado gran cosa". Empero, por la tarde las cosas se calentaban en la Sala de Conferencias 1, en sentido figurado y literal, cuando se estropearon dos aparatos de aire acondicionado y los delegados emigraron a la Sala de Conferencias 3 buscando resguardo de las altas temperaturas. Una sala muy caliente podría ser adecuada, sin embargo, ya que se espera que la discusión del jueves sobre la selección de cuestiones para las futuras sesiones del Proceso de Consultas sea la más candente de la semana. Un delegado se refirió al tema del cambio climático como "un elefante en la sala", pero puede que no se discuta pronto, ya que temas como la seguridad alimentaria, la contaminación marina, la pesca INDNR, Río+20, el calentamiento y la acidificación de los océanos, el ruido subacuático e incluso el cumplimiento de las disposiciones de la CNUMD sobre la conservación de los recursos marinos vivos tienen también bastantes seguidores.